AVISO

- No trate de bucear usando este reloj a menos que usted esté bien entrenado para buceo. Para su seguridad, no se olvide de cumplir los reglamentos del buceo.
- No use el reloj para el buceo de saturación usando gas helio.
- Antes del buceo, asegúrese de que su reloj esté funcionando normalmente.
- En el buceo, nunca trate de efectuar operaciones no especificadas en el folleto acompañado. El incorrecto uso del producto o el mal entendimiento del contenido de las instrucciones puede provocar un accidente fatal.
- Este reloj es un instrumento auxiliar señalado para el uso como tal.
  Utilice este reloj con los apropiados equipos de buceo, tales como manómetro de presión residual, medidor de profundidad del agua, etc. que se requieren para el buceo seguro.

PRECAUCIÓN

- Por favor, lea y observe las instrucciones descritas en este folleto para asegurar un perfecto funcionamiento de su reloj de buceo.
- No opere la corona cuando el reloj esté mojado o dentro del agua.
- No opere los botones cuando el reloj esté mojado o dentro del agua.
- Tenga cuidado de no golpear el reloj contra objetos duros tales como rocas, etc.

AVISO

Las notas de AVISO indican cualquier condición o práctica que, de no ser estrictamente observada, podría provocar un serio accidente personal o fatalidad.

PRECAUCIÓN

Las notas de PRECAUCIÓN indican cualquier condición o práctica que, de no ser estrictamente observada, podría provocar accidente personal o daño de propiedad.

PRECAUCIONES EN EL USO DEL RELOJ PARA EL BUCEO

Antes del buceo, asegúrese de que el reloj funciona normalmente y observe sin falta las precauciones descritas abajo.

ANTES DEL BUCEO

- No utilice el reloj para buceo de saturación usando gas helio.
- Para medir el tiempo transcurrido bajo el agua, usar siempre el bisel rotatorio.
- Compruebe que:
  - el segundero da un paso cada segundo.
  - la corona está bloqueada firmemente en su lugar.
  - no hay grietas visibles en el vidrio ni en la correa del reloj.
  - la correa o el brazalete está bien enganchada a la caja del reloj.
  - la hebilla mantiene la correa o brazalete firmemente asegurada a la muñeca.
  - la luneta giratoria gira suavemente a la izquierda (la rotación no tiene que ser demasiado floja ni demasiado prieta) y que la marca " ▽ " está alineada con la manecilla de minuto.
  - la hora y el calendario están fijados adecuadamente.

Si algo funciona mal, le recomendamos que consulte a un CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO de SEIKO.

MIENTRAS BUCEA

- No opere la corona cuando el reloj está húmedo o en el agua.
- Tenga cuidado de no golpear el reloj contra objetos duros, tales como rocas.
- La rotación de la luneta puede dificultarse ligeramente en el agua, pero esto no es un malfuncionamiento.

DESPUÉS DEL BUCEO

- Enjuague el reloj en agua dulce después del buceo para quitar todo el agua salada, suciedad, arena, etc.
- Seque completamente el reloj para evitar posible oxidación de la caja después de la limpieza del reloj en agua dulce.

ÍNDICE

	Página
AVISO/PRECAUCIÓN	124
PRECAUCIONES EN EL USO DEL RELOJ PARA EL BUCEO	126
CARACTERÍSTICAS	128
NOMBRES DE LAS PARTES	129
CÓMO CARGAR Y PONER EN MARCHA EL RELOJ	130
INDICADOR DE RESERVA DE ENERGÍA	132
CORONA DE TIPO ROSCADO	133
CÓMO FIJAR LA HORA Y FECHA, CÓMO USAR LA FUNCIÓN DE AJUSTE DE DIFERENCIA HORARIA	134
SI LA MANECILLA DE SEGUNDO COMIENZA A MOVERSE A INTERVALOS DE DOS SEGUNDOS	145
FUNCIÓN DE PUESTA EN MARCHA INSTANTÁNEA	145
OBSERVACIONES SOBRE LA BATERÍA RECARGABLE	146
NOTAS PARA USAR EL RELOJ	147
ANILLO GIRATORIO	149
PARA MANTENER LA CALIDAD DE SU RELOJ	150
ESPECIFICACIONES	153

☆ *Para el cuidado de su reloj, vea "PARA MANTENER LA CALIDAD DEL RELOJ" en el Librito de Garantía Mundial e Instrucciones adjuntos.*

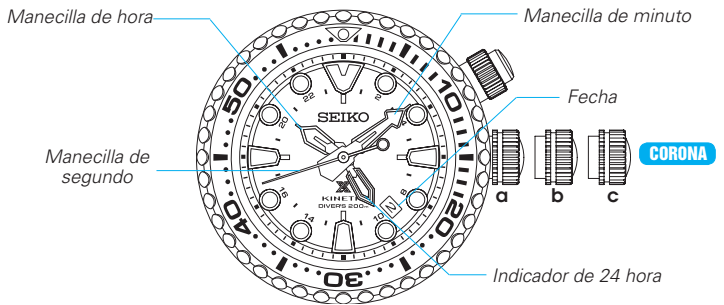
CARACTERÍSTICAS

El SEIKO KINETIC Cal. 5M85 es un reloj de cuarzo analógico equipado con la tecnología Kinética desarrollada por SEIKO. Genera la energía eléctrica para impulsar el reloj, utilizando el movimiento del cuerpo, y la almacena en la batería recargable que no requiere sustitución periódica a diferencia de las pilas convencionales de tipo-botón. El reloj está provisto de una manecilla de 24 horas y también de la función de ajuste independiente de la manecilla de hora (para el ajuste de la diferencia horaria) que permite varios tipos de uso de la manecilla de 24 horas. Por ejemplo, si ajusta la manecilla de hora para indicar la hora de su país, puede ajustar independientemente la manecilla de hora para indicar la hora del lugar donde se encuentra ahora así como también comprobar la hora de su país mediante la manecilla de 24 horas. Alternativamente, puede ajustar la manecilla de 24 horas para indicar la hora en una zona de diferente horario.

● **Número de calibre del reloj**

En la tapa trasera de su reloj está inscrito su número de calibre. Como se indica a la derecha, el número de calibre de su reloj consta de 4 cifras a la izquierda del guión.

NOMBRES DE LAS PARTES



CORONA

a) Posición normal
b) Posición de primer clic: Ajuste independiente de la manecilla de hora, fijación de fecha
c) Posición de segundo clic: Fijación de hora

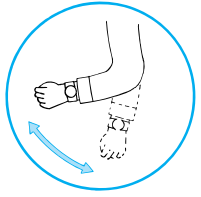
CÓMO CARGAR Y PONER EN MARCHA EL RELOJ

1 Oscile reloj de un lado a otro.

** Oscile rítmicamente a razón de dos veces por segundo.*

2 Cargue la batería recargable suficientemente.

3 Fije la hora y el calendario y póngase el reloj.



NÚMERO DE OSCILACIONES Y RESERVA DE ENERGÍA

1. Cuando el reloj se para completamente o si usted se da cuenta que la manecilla de segundo se mueve a intervalos de dos segundos, oscile el reloj de lado a lado a razón de dos veces por segundo.
2. Las 250 oscilaciones reservarán hasta 1 día de energía. La manecilla de segundo comenzará a moverse a intervalos de un segundo.

   ** Se recomienda hacer oscilar el reloj más hasta que se reserve la energía de 2 días. Como una guía para la recarga, 250 oscilaciones adicionales, aproximadamente 500 oscilaciones en total, harán reservar 2 días de energía.*
3. Lleve puesto el reloj en su muñeca.

RESERVA DE ENERGIA MIENTRAS CAMINA

☆*Las ilustraciones de arriba proveen sólo directrices generales de la relación entre la reserva de energía y el número de oscilaciones/la distancia que usted camina. La cantidad real de reserva de energía difiere según persona.*

INDICADOR DE RESERVA DE ENERGÍA

- Pulse el botón en la posición de las 2.

** Para una lectura más cómoda de la manecilla de segundo es recomendable pulsar el botón cuando la manecilla de segundo llega a la posición de las 12 en punto.*

★ MOVIMIENTO RÁPIDO DE LA MANECILLA DE SEGUNDO	5 segundos	10 segundos	20 segundos	30 segundos
RESERVA DE ENERGÍA	Más de 1 día	Más de 7 días	Más de aproximadamente 1 mes	Aproximadamente 6 meses

★ *Al acercarse el fin del movimiento rápido, la manecilla de segundo baja gradualmente su velocidad hasta detenerse.*

★ *La manecilla de segundo reanudará el movimiento normal después que hayan transcurrido 5, 10, 20 ó 30 segundos.*

CORONA DE TIPO ROSCADO

- Algunos modelos tienen la corona de tipo roscado, que pueden bloquearse mediante el tornillo cuando no es necesario operarse.
- Bloqueando la corona evitará errores de operación.
- Destornille la corona antes de cualquier operación de corona. Cuando la operación ha terminado, atornille la corona para fijar.

■ CÓMO OPERAR LA CORONA DE TIPO ROSCADO

Si su reloj tiene una corona de tipo roscado, destorníllela antes de cualquier operación de corona.

❖ *Siempre mantenga la corona bloqueada a no ser que sea necesario para operar la corona.*

[Para desbloquear la corona]

Gire la corona a la izquierda (hacia abajo) para destornillarla. La corona está desbloqueada y puede operarse.

La corona puede sacarse.

[Para atornillar la corona]

Después completar la operación de corona, atornille la corona completamente hasta que se para girándola a la derecha (hacia arriba) mientras la presiona suavemente de nuevo en la posición original.

Gire la corona mientras la presiona de nuevo.

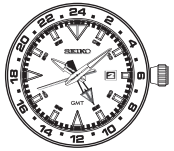
CÓMO FIJAR LA HORA Y FECHA, CÓMO USAR LA FUNCIÓN DE AJUSTE DE DIFERENCIA HORARIA

● Cómo fijar la hora

- En la fijación de la hora, confirme que el reloj está en funcionamiento: la manecilla de segundo está moviéndose a intervalos de un segundo.
- En el caso de que el reloj esté completamente parado debido a una insuficiente energía eléctrica almacenada, recargue el reloj hasta que la manecilla de segundo reanude el movimiento normal a intervalos de un segundo, y luego reajuste la hora y el calendario. Refiérase "SI LA MANECILLA DE SEGUNDO COMIENZA A MOVERSE A INTERVALOS DE DOS SEGUNDOS" en la página 148.)
- La manecilla de 24 horas puede usarse de dos maneras. Como el procedimiento de la fijación de hora difiere según el uso, seleccione el método adecuado antes de fijar la hora.

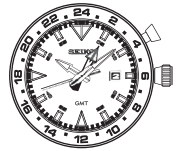
<Método 1> Basta usar la manecilla de 24 horas para indicar la hora en el sistema de 24 horas como un indicador de AM/PM.

- Éste es el uso estándar para la manecilla de 24 horas.

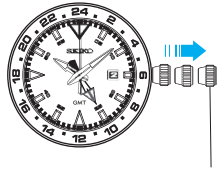


<Método 2> Uso de la manecilla de 24 horas para indicar la hora en una zona de diferente horario.

- Por ejemplo, ajustando la manecilla de 24 horas a GMT mientras fija las manecillas de hora y minuto para indicar la hora de su zona, puede comprobar el GMT con la manecilla de 24 horas en cualquier momento.



Cómo ajustar la manecilla de 24 horas como un indicador de 24 hora <Cuando se ha seleccionado el método de uso 1>

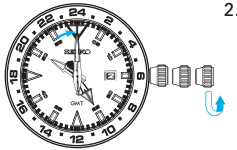


Posición del segundo clic

1. Extraiga la corona a la posición del segundo clic.

* *Extraiga la corona cuando la manecilla de segundo esté en la posición de las 12. La manecilla de se-gundo se detendrá en el acto.*

* *En la fijación de la hora, confirme que el reloj está en funcionamiento: la manecilla de segundo está moviéndose a intervalos de un segundo.*



<Ejemplo>

Para fijar a las 10:00 A.M., ajuste la manecilla de 24 horas para que indique “10” en la escala de 24 horas (posición de las 5), y la manecilla de minuto a la posición de 0 minuto.

Para fijar a las 6:00 P.M., ajuste la manecilla de 24 horas para que indique “18” en la escala de 24 horas (posición de las 9), y la manecilla de minuto a la posición de 0 minuto.

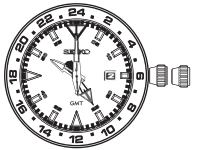
2. Gire la corona para fijar la manecilla de 24 horas y la de minuto a la hora real.

   * *Sólo las manecillas de 24 horas y minuto se ajustan en esta etapa. La manecilla de hora se ajusta posteriormente, por lo que no es necesario ajustar la hora en este momento aunque esté indicando una hora incorporada.*
   * *La fecha puede cambiarse según la posición de la manecilla de hora. Puede ajustarse también posteriormente.*
   * *Ajuste la manecilla de minuto con un ligero adelanto y luego regrésela lentamente a la hora exacta.*

3. Presione la corona al mismo que tiempo que se dé la señal horaria.

   * *Así queda terminado el ajuste de las manecillas de 24 horas, minuto y segundos a la hora real.*

4. Extraiga la corona a la posición del primer clic.



5. Gire la corona para fijar la manecilla de hora a la hora real.

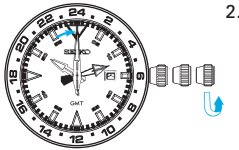
   * *Ajuste también la fecha en este punto si fuera necesario.*
   * *La fecha cambia a la medianoche. En el ajuste de la manecilla de hora, asegúrese de fijar correctamente AM/PM.*
   * *Gire lentamente la corona, mientras confirma que la manecilla de hora se mueve en incrementos de una hora.*
   * *En el ajuste de la manecilla de hora, las otras manecillas pueden moverse ligeramente. Sin embargo, esto no significa un mal funcionamiento.*

6. Meta la corona después de terminar el ajuste horario.

Cómo ajustar la manecilla de 24 horas como un indicador horario doble para una “zona de diferente horario” <Cuando se ha seleccionado el método de uso 2 >

1. Extraiga la corona a la posición del segundo clic.

   * *Extraiga la corona cuando la manecilla de segundo esté en la posición de las 12. La manecilla de segundo se detendrá en el acto.*
   * *En la fijación de la hora, confirme que el reloj está en funcionamiento: la manecilla de segundo está moviéndose a intervalos de un segundo.*



<Ejemplo>

Para ajustar la manecilla de 24 horas a la hora de Nueva York mientras fija las manecillas de hora/minuto para indicar el horario en Londres.

Cuando la hora en Londres es 10:00 A.M., la de Nueva York será las 5:00 A.M..

Ajuste la manecilla de 24 horas para que indique "5" en la escala de 24 horas (la posición de 2,5), mientras la manecilla de minuto esté apuntando la posición de "0" minuto.

* La función de ajuste de diferencia horaria sirve sólo para un horario de una "zona de diferente horario" en que la diferencia horaria con respecto a la de Londres es representada en incrementos de una hora.

2. Gire la corona para fijar la manecilla de 24 horas y la de minuto a la hora de la "zona de distinta hora" deseada.

* *Sólo las manecillas de 24 horas y minuto se ajustan en esta etapa. La manecilla de hora se ajusta posteriormente, por lo que no es necesario ajustar la hora en este momento aunque esté indicando una hora incorrecta.*

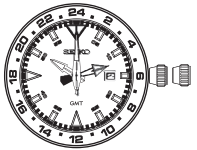
* *La fecha puede cambiarse según la posición de la manecilla de hora. Puede ajustarse también posteriormente.*

* *Ajuste la manecilla de minuto con un ligero adelanto y luego regrésela lentamente a la hora exacta.*

3. Presione la corona al mismo que tiempo que se dé la señal horaria.

* *Así queda terminado el ajuste de las manecillas de 24 horas, minuto y segundos a la hora de la "zona de diferente horario".*

4. Extraiga la corona a la posición del primer clic.



5. Gire la corona para fijar la manecilla de hora a la hora real.(En este ejemplo, se indica la hora real de Londres).

* *Ajuste también la fecha en este punto si fuera necesario.*

* *La fecha cambia a la medianoche. En el ajuste de la manecilla de hora, asegúrese de fijar correctamente AM/PM.*

* *Gire lentamente la corona, mientras confirma que la manecilla de hora se mueve en incrementos de una hora.*

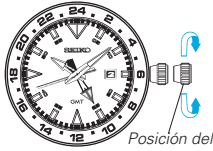
* *En el ajuste de la manecilla de hora, las otras manecilla pueden moverse ligeramente. Sin embargo, esto no significa un mal funcionamiento.*

6. Meta la corona después de terminar el ajuste horario.

● Cómo fijar la fecha

- Este reloj ha sido diseñado para que la fecha cambie por un día girando la manecilla de hora por dos vueltas completas de la misma manera que "la función de ajuste de diferencia horaria".
- La fecha avanza un día al girar la manecilla de hora por dos vueltas a la derecha. La fecha retrocede un día al girar la manecilla de horas por dos vueltas completas a la izquierda.
- Después de fijar la hora, es necesario ajustar la fecha. El ajuste de fecha manual es ne-cesario al primer día después de un mes que tiene menos de 31 días.

1. Extraiga la corona a la posición del primer clic.
2. Cada vez que la manecilla de hora haga dos vueltas completas girando la corona, la fecha se ajusta por un día.



Posición del primer clic

Giro a la derecha: la manecilla de hora gira a la izquierda. La fecha retrocede por un día cuando la manecilla de hora termine dos vueltas completas a la izquierda.

Giro a la izquierda: la manecilla de hora gira a la derecha. La fecha se adelanta por un día cuando la manecilla de hora termine dos vueltas completas a la derecha.

* *La fecha puede ajustarse avanzando o retrocediendo la manecilla de hora. Elija la manera que requiera menos vueltas.*

* *Gire la corona lentamente.*

* *Para ajustar la fecha sin cambiar la hora, gire la manecilla de hora en incrementos de dos vueltas completas.*

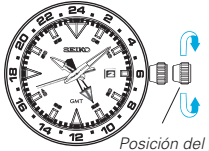
* *En el ajuste de la manecilla de hora, las otras manecillas pueden moverse ligeramente. Sin embargo, esto no significa un mal funcionamiento.*

3. Después de fijar la fecha, compruebe una vez más la posición de la manecilla de hora y meta la corona.

● Cómo ajustar la diferencia horaria

- Mientras permanece en un lugar donde el horario difiere del lugar donde vive, puede ajustar convenientemente el reloj para que indique la hora local donde está permaneciendo sin parar el reloj.
- La función de ajuste de diferencia horaria está correlacionada con la indicación de fecha. Si la diferencia horaria está correctamente ajustada, el reloj indica la correcta fecha del lugar donde usted se encuentra ahora.

1. Extraiga la corona a la posición del primer clic.
2. Gire la corona para fijar la manecilla de hora de manera que indique la hora del donde se encuentra. La manecilla de hora se fija independientemente a la hora real.



Posición del primer clic

Giro a la derecha: Fijación por retroceso (La manecilla de hora gira a la izquierda)

Giro a la izquierda: Avance de la hora (La manecilla de hora gira a la derecha)

* *Gire la corona lentamente, comprobando que la manecilla de hora se mueve en*

incrementos de una hora.

* *Refiérase a "Tabla de diferencia horaria" para los detalles de diferencias horarias de GMT (UTC).*
* *En el ajuste de la diferencia horaria, asegúrese de que AM/PM y la fecha están correctamente fijados.*
* *En el ajuste de la manecilla de hora, las otras manecillas pueden moverse ligeramente. Sin embargo, esto no significa un mal funcionamiento.*
* *Al girar la corona a la derecha para fijar la manecilla de hora e indicar cualquier hora entre las 9:00 P.M. y la medianoche, mantenga girando la manecilla de hora hasta que indique las 8:00 P.M. y luego vaya avanzando esta manecilla hasta la hora deseada.*

3. Después de terminar el ajuste de diferencia horaria, compruebe otra vez la posición de la manecilla de hora y meta la corona.

Tabla de diferencia horaria

* *Refiérase a la siguiente tabla para los detalles de las diferencias horarias de GMT (UTC) de las principales ciudades del mundo.*

Ciudades principales de las respectivas zonas	Diferencia horaria con relación al GMT (UTV)
Islas Midway	-11 horas
Honolulu	-10 horas
Anchorage ★	-9 horas
Los Ángeles ★, San Francisco ★	-8 horas
Denver ★, Edmonton ★	-7 horas
Chicago ★, Ciudad de México ★	-6 horas
Nueva York ★, Washington ★, Montreal ★	-5 horas
Santiago ★	-4 horas
Río de Janeiro ★	-3 horas
Azores ★	-1 hora
Londres ★, Casablanca	0 hora

París★, Roma★, Ámsterdam★	+1 hora
El Cairo, Atenas★, Estambul★	+2 horas
Yidda, Meca, Nairobi	+3 horas
Dubai	+4 horas
Karachi, Tashkent★	+5 horas
Dacca	+6 horas
Bangkok, Jakarta	+7 horas
Hong Kong, Manila, Beijín, Singapur	+8 horas
Tokio, Seúl, Pyongyang	+9 horas
Sydney★, Guam, Khabarovsk★	+10 horas
Noumea, Islas Solomón	+11 horas
Wellington★, Islas Fiji, Auckland★	+12 horas

* *Las ciudades marcadas con "★" usan el horario de ahorro de la luz del día.*

* *Las diferencias horarias y el uso del horario de ahorro de la luz del día en cada ciudad están sujetos a modificaciones según los gobiernos de los respectivos países o regiones.*

SI LA MANECILLA DE SEGUNDO COMIENZA A MOVERSE A INTERVALOS DE DOS SEGUNDOS (FUNCIÓN DE AVISO DE AGOTAMIENTO DE ENERGÍA)

- Cuando la manecilla de segundo comienza a moverse a intervalos de dos segundos ya sea con el reloj puesto o intacto, el reloj puede pararse dentro de aproximadamente 24 horas.
- En tal caso, oscile el reloj de lado a lado para cargar suficientemente la pila recargable. (Refiérase a "CÓMO CARGAR Y PONER EN MARCHA EL RELOJ" en la página 126) y, luego reajuste la hora y el calendario.

FUNCIÓN DE PUESTA EN MARCHA INSTANTÁNEA

- Cuando haya pasado un largo tiempo desde que se paró el reloj, Vd. puede ponerlo en marcha rápidamente con sólo unas oscilaciones.
- La función de inicio al instante permanecerá activa por aproximadamente 3 años después de dejar de activar un reloj completamente activado.

* *Al activar esta función, la manecilla de segundo comenzará a moverse a intervalos de dos segundos. Haga oscilar el reloj lateralmente para cargar la pila recargable, refiriéndose a "NÚMERO DE OSCILACIONES Y RESERVA DE ENERGÍA" en la página 127.*

* *Después que la manecilla de segundo comienza a moverse a intervalos de un segundo, póngase el reloj en la muñeca a fin de que se cargue aún más.*

* *El reloj seguirá exacto mientras la manecilla de segundo se mueva a intervalos de dos segundos.*

OBSERVACIONES SOBRE LA BATERÍA RECARGABLE

- La energía eléctrica generada mientras el reloj se lleva en la muñeca, se almacena en la batería recargable. Es una fuente de energía completamente diferente de las pilas convencionales para relojes y no requiere ninguna sustitución periódica.
- Cuando la batería recargable está completamente cargada, el reloj continuará funcionando por aproximadamente **6 meses** sin recargar la batería recargable.
- La duración de la carga disminuye gradualmente con el tiempo. El grado de disminución, sin embargo, varía según el ambiente y la condición de uso.
- La batería recargable es una fuente de energía limpia y ambientalmente acogedora.

PRECAUCIÓN

Nunca instale una pila de óxido de plata para relojes convencionales en vez de la batería recargable. La pila puede explotar, sobrecalentarse o incendiarse.

NOTAS PARA USAR EL RELOJ

CÓMO CARGAR Y PONER EN MARCHA EL RELOJ

- Para cargar la batería, eficientemente en su brazo, oscile el reloj lateralmente, formando un arco de unos 20 cm.
- No se obtiene ningún otro beneficio oscilando el reloj más rápidamente o con mayor fuerza.
- Cuando el reloj es oscilado, el peso de oscilación en el sistema generador, gira para activar el mecanismo. Mientras gira, produce un sonido, que no significa un malfuncionamiento.
- Cuando el reloj se haya dejado intacto por más de un año después de haberse parado completamente, la manecilla de segundo puede que no comience a moverse a intervalos normales de un segundo aunque sea oscilado por el número de veces indicado en "NÚMERO DE OSCILACIONES Y RESERVA DE ENERGÍA" en la página 127. En este caso, oscile el reloj aún más hasta que la manecilla de segundo comience a moverse a intervalos de un segundo.
- El reloj está equipado con un sistema que impide la sobrecarga. Aunque el reloj sea oscilado más después de la carga completa, no ocurrirá ninguna falla en el funcionamiento.
- El reloj está provisto de una función de arranque al instante, y puede iniciar la operación después de varias oscilaciones. Para detalles, vea "FUNCIÓN DE PUESTA EN MARCHA INSTANTÁNEA".
- No es necesario cargar el reloj completamente, ya que se carga automáticamente mientras se lleva puesto en la muñeca.
- Lleve puesto el reloj diariamente por lo menos 10 horas.
- Aun cuando el reloj esté puesto en su brazo, no se cargará mientras su brazo no se mueva.

INDICADOR DE RESERVA DE ENERGÍA

- El indicador de reserva de energía provee una pauta general de la duración dentro de la cual el reloj continúa funcionando sin ser cargado.
- Se puede pulsar el botón otra vez para comprobar la reserva de energía nuevamente. No obstante, si se desea comprobar por tercera vez, hay que esperar a que la manecilla de segundo recobre su movimiento normal antes de pulsar el botón nuevamente.
- Cuando la manecilla de segundo se mueve a intervalos de dos segundos, la reserva de energía es

demasiado baja y no funciona el indicador.

- Inmediatamente después que el reloj haya sido oscilado para cargar la batería recargable, la manecilla de segundo puede que no indique adecuadamente la reserva de energía. Por favor, averigüe de nuevo después de transcurrir 10 a 15 minutos.
- **Precauciones en modelos de parte posterior de la caja transparente:**
  Si la tapa trasera su reloj es de vidrio, no la exponga a una fuente de luz, tal como la luz directa del sol o a una luz incandescente desde muy cerca, ya que esto puede temporalmente incrementar el consumo de energía del circuito del reloj, reduciendo así la reserva de energía de la batería recargable. Este estado, sin embargo, se corregirá cuando la tapa trasera sea apartada de la luz.

FIJACIÓN DE HORA/CALENDARIO

- Para fijar la hora exacta, saque la corona hasta el final cuando la manecilla de segundo está en la posición de las 12 y apriétela de nuevo a la posición normal de acuerdo a una señal horaria.
- En la fijación de la manecilla de hora, extraiga la corona a la primera posición, gírela para ajustar la manecilla de hora a la hora real, y luego compruebe que la indicación AM/PM está correctamente ajustada. El reloj está diseñado de tal manera que el calendario cambie una vez en 24 horas.
  Girar las manecillas hasta sobrepasar las 12 para determinar si el reloj está en el período A.M. o P.M. Si el calendario cambia, el reloj está en período A.M., si no, en P.M. Gire la corona lentamente, comprobando que la manecilla de hora se mueve a intervalos de una hora.
- En la fijación de la manecilla de minuto, extraiga la corona completamente para girar la manecilla de minuto. Haga avanzar la manecilla de minuto por 4 a 5 minutos sobre el tiempo deseado y luego vuélvala al minuto exacto.
- Cuando fije la hora, asegúrese de que la manecilla de segundo está moviéndose a intervalos de un segundo.
- Es necesario ajustar la fecha al final de febrero y en los meses de 30 días.
- En la fijación de la fecha, extraiga la corona a la primera posición y gire la manecilla de hora hasta que cambie la fecha. La fecha avanza por un día girando la manecilla de hora por dos vueltas completas a la derecha, y regresa por un día girando la manecilla de hora por dos vueltas completas a la izquierda.

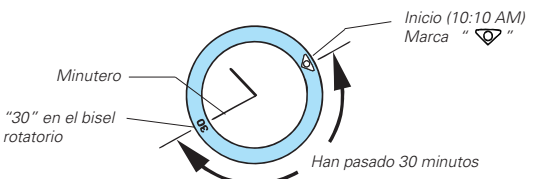
ANILLO GIRATORIO

Con el bisel rotatorio se puede indicar el tiempo transcurrido hasta 60 minutos. Ajustándolo antes de empezar el buceo, se puede saber cuánto tiempo se está bajo el agua.

- Para evitar giro accidental, el bisel rotatorio está diseñado de modo que su giro sea más duro en el agua. También, por seguridad, solo gira hacia la izquierda; así, el tiempo medido nunca es menor que el realmente transcurrido.

1. Girar el bisel rotatorio para alinear su marca " ▽ " con el minutero.
   * El bisel rotatorio gira con clics, equivaliendo cada uno a medio minuto.
2. Para saber el tiempo transcurrido, leer en el bisel rotatorio el número señalado por el minutero.

Ejemplo:



PARA MANTENER LA CALIDAD DE SU RELOJ

- La reparación de los relojes de buceo requiere pericia y equipo especiales. Si usted se da cuenta que su reloj de buceo funciona mal, por lo tanto, nunca intente repararlo, sino que inmediatamente envíelo a un Centro de Servicio de SEIKO cercano.

■ TEMPERATURAS

Su reloj funciona con precisión estable a temperaturas entre 5°C y 35°C. Temperaturas superiores a 60° C (140° F) o inferiores a –10°C (+14°F) pueden causar una ligera pérdida o ganancia de tiempo o acortar la duración dentro de la cual el reloj continúa funcionando. No obstante estas condiciones se corrigen al volver el reloj a temperatura normal.

■ MAGNETISMO

Su reloj puede ser afectado negativamente por magnetismo intenso. Eviten el contacto directo con objetos magnéticos.

■ AGENTES QUIMICOS

Tenga cuidado de no exponer el reloj a disolventes, mercurio, pulverizadores cosméticos, detergentes, adhesivos o pinturas. De lo contrario, la caja, brazalete, etc. pueden descolorarse, deteriorarse o dañarse.

■ PERIODIC CHECK

Si su reloj tiene una película protectora y/o cinta adhesiva en la parte posterior de la caja, asegúrese de pelarlos antes de usar su reloj.

■ CUIDADO DE LA CAJA Y LA CADENA

Para evitar posible oxidación de la caja y brazalete, límpielos periódicamente con un paño suave y seco.

■ CHOQUES Y VIBRACIONES

Tenga cuidado de no dejar caer su reloj o golpearlo contra superficies duras.

■ PRECAUCIÓN RESPECTO A LA PELICULA PROTECTORA DEL DORSO DE LA CAJA

Si su reloj tiene una película protectora y/o cinta adhesiva en la parte posterior de la caja, asegúrese de pelarlos antes de usar su reloj.

LUMIBRITE™

LumiBrite es una pintura luminosa que es completamente inofensiva a los seres humanos y al ambiente natural, que no contiene materiales nocivos, tales como sustancias radioactivas.
LumiBrite es una pintura luminosa recientemente desarrollada que absorbe la energía de la luz solar o luz artificial en poco tiempo y la almacena para emitir luz en la oscuridad.
Por ejemplo, si expuesto a una luz de más de 500 lux por aproximadamente 10 minutos, LumiBrite puede emitir luz por 5 a 8 horas.
Sepa, sin embargo, que, como LumiBrite emite la luz que almacena, el nivel de luminancia de la luz disminuye gradualmente con el tiempo. La duración de la luz emitida puede también diferir ligeramente según tales factores como la claridad del lugar donde el reloj está expuesto a la luz y la distancia de la fuente de luz al reloj. Cuando Vd. bucea en agua oscura. LumiBrite puede que no emita luz a no ser que haya absorbido y almacenado luz suficientemente.
Antes de bucear, por lo tanto, asegúrese de exponer el reloj a la luz bajo las condiciones especificadas arriba, a fin de que completamente absorba y almacene energía de luz. De lo contrario, utilice el reloj juntamente con una linterna submarina.

<Datos de referencia de luminancia>

(A) Luz solar
[Buen tiempo]: 100.000 lux [Tiempo nublado]: 10.000 lux
(B) Interior (Junta a la ventana durante el día)
[Buen tiempo]: más de 3.000 lux [Tiempo nublado]: 1.000 a 3.000 lux
[Tiempo lluvioso]: menos de 1.000 lux
(C) Aparato para alumbrado (luz fluorescente de día 40 vatios)
[Distancia al reloj: 1 m]: 1.000 lux
[Distancia al reloj: 3 m]: 500 lux (luminancia de la habitación media)
[Distancia al reloj: 4 m]: 250 lux

*"LUMIBRITE" es una marca de fábrica de SEIKO HOLDINGS CORPORATION.

ESPECIFICACIONES

1	Frecuencia de oscilador de cristal	32.768 Hz (Hz = Hercios … Ciclos por segundo)
2	Adelanto/atraso (por mes)	Menos de 15 segundos a la temperatura normal (entre 5°C y 35°C) (entre 41°F y 95°F)
3	Rango de temperatura operacional	Entre -10 °C y +60 °C (Entre 14 °F y 140 °F)
4	Sistema de indicación	
	Indicación de calendario	Se indica la fecha.
	Indicación horaria	4 manecillas (hora, minuto, segundo, y 24 horas)
5	Sistema impulsor	Motor paso a paso
6	Reserva de energía	
	Carga plena	Aproximadamente 6 meses
7	Función adicional	Indicador de reserva de energía, función de aviso de agotamiento de energía y función de prevención de sobrecarga
8	IC (Circuito integrado)	C-MOS-IC, 1 pieza
9	Batería recargable	Tipo botón, 1 pieza

* *Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso para mejorar el producto.*